## លិខិតជូនដំណឹង និងការយល់ព្រមសម្រាប់ឪពុកម្តាយ / អ្នកថែទាំ / អាណាព្យាបាល

## SUBJECT: ការស្ទង់មតិឆ្នាំ 2024 លើផ្នត់គំនិតចំពោះសាលារៀន

ជូនចំពោះឪពុកម្តាយ / អ្នកថែទាំ / អាណាព្យាបាល

លិខិតនេះគឺដើម្បីជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីការស្ទង់មតិឆ្នាំ 2024 លើផ្នត់គំនិតចំពោះសាលារៀន (AtoSS) ដែលនឹងផ្តល់ដល់សិស្ស សាលារដ្ឋទាំងអស់ដែលរៀនថ្នាក់ទី4 ដល់ថ្នាក់ទី12។

## អំពីការស្ទង់មតិ

AtoSS គឺជាការស្ទង់មតិសិស្សប្រចាំឆ្នាំដោយស្ម័គ្រចិត្តមួយ ដែលផ្តល់ដោយក្រសួងអប់រំដើម្បីជួយដល់សាលារៀន និងក្រសួង ឱ្យទទួលបានការយល់ដឹងអំពីការយល់ឃើញ និងបទពិសោធន៍របស់សិស្សអំពីសាលារៀន។ យើងផ្តល់គុណតម្លៃដល់សំឡេង សិស្ស ថាជាមធ្យោបាយមួយដើម្បីកែលម្អការចូលរួមរបស់សិស្ស សុខុមាលភាព និងការបង្ហាត់បង្រៀនប្រកបដោយគុណភាព ហើយនឹងសួរកូនរបស់អ្នកអំពីគំនិត និងអារម្មណ៍នានារបស់ពួកគេទាក់ទងនឹងសាលារៀនរបស់ពួកគេ ការរៀនសូត្ររបស់ពួកគេ ទំនាក់ទំនងមិត្តភក្តិ ភាពធន់ ការសម្លុតធ្វើបាប សុខភាព និងសុខុមាលភាព សកម្មភាពរាងកាយ និងជីវិតទូទៅ។

ក្រុមហ៊ុនស្រាវជ្រាវ ORIMA Research Pty Ltd ត្រូវបានជួល និងមានចុះកិច្ចសន្យាដោយក្រសួងដើម្បីគ្រប់គ្រងការស្ទង់មតិ តាមអនឡាញ ហើយនឹងផ្តល់ការគាំទ្រដល់សាលារៀនពេញមួយរយៈពេលនៃការស្ទង់មតិ តាមបណ្តាញទូរសព្ទទាន់ហេតុការណ៍ និងអ៊ីមែល។

ឆ្នាំនេះ ការស្ទង់មតិនឹងធ្វើឡើងនៅសាលារៀនរបស់អ្នកចាប់ពីថ្ងៃទី 27 May

## តើមានអត្ថប្រយោជន៍អ្វីខ្លះ?

មនុស្សវ័យក្មេងសប្បាយនឹងបញ្ចេញមតិ! ការស្ទង់មតិនេះបានដំណើរការអស់រយៈពេលជិត 20 ឆ្នាំមកហើយ ហើយមានតម្លៃ លើសលុបក្នុងការជួយសាលារៀនឱ្យយល់ដឹងពីទស្សនៈរបស់សិស្ស ដើម្បីរៀបចំផែនការកម្មវិធី និងសកម្មភាពនានា ដើម្បីកែលម្អ បទពិសោធន៍រៀនសូត្ររបស់កូនអ្នក។ ការឆ្លើយតបពីការស្ទង់មតិ ក៏ជួយឱ្យក្រសួងអប់រំយល់ដឹងពីរបៀបកែលម្អបទពិសោធន៍រៀន សូត្ររបស់សិស្សផងដែរ។

## តើមានហានិភ័យអ្វីខ្លះ?

ទោះបីយើងមិននឹកថានឹងមានហានិភ័យច្រើនក្នុងការចូលរួម សិស្សមួយចំនួនអាចយល់ឃើញថាសំណួរស្ទង់មតិមួយចំនួនប៉ះពាល់ ផ្ទាល់ខ្លួន និងមានលក្ខណៈរសើបខាងផ្លូវអារម្មណ៍។ ប្រសិនបើអ្នកយល់ព្រមឱ្យកូនរបស់អ្នកចូលរួម ពួកគេនៅតែមានសេរីភាពក្នុង ការរំលងសំណួរនានា ឬដកខ្លួនចេញនៅដំណាក់កាលណាក៏ដោយ ប្រសិនបើការស្ទង់មតិធ្វើឱ្យពួកគេរកាំចិត្ត ឬមិនស្រួលចិត្ត។ គ្រូបង្រៀនម្នាក់នឹងមានវត្តមានក្នុងអំឡុងពេលស្ទង់មតិដើម្បីគាំទ្រសិស្ស។

សំណួរនានាទាំងនោះត្រូវបានជ្រើសរើសចេញពីឧបករណ៍ស្ទង់មតិដែលអាចប្រើការបាន ដែលប្រើក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី និងជុំវិញ ពិភពលោក ផ្អែកលើកម្លាំង និងត្រូវបានកែសម្រួលឲ្យស្របតាមកម្រិតថ្នាក់នីមួយៗ។

## តើកូនរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវបានស្នើឱ្យធ្វើអ្វីខ្លះ?

កូនរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យបំពេញការស្ទង់មតិតាម**អនឡាញក្នុងអំឡុងពេលរៀនក្នុងថ្នាក់** ដោយប្រើឧបករណ៍ស្ទង់មតិ អនឡាញដែលមានសុវត្ថិភាព។ វាជាការសំខាន់ក្នុងការកត់សម្គាល់ថាយើងមិន "ធ្វើតេស្ត" កូនរបស់អ្នកតាមរបៀបណាមួយ ឡើយ។ សូមកត់ចំណាំ៖

* ការចូលរួមរបស់សិស្សក្នុងការស្ទង់មតិគឺតាមការស្ម័គ្រចិត្ត ហើយសិស្សអាចដកខ្លួនចេញនៅពេលណាក៏បាន។
* ការស្ទង់មតិនេះមានជាច្រើនប្រភេទ ដើម្បីឱ្យសិស្សទាំងអស់អាចចូលរួមបាន។
* ការស្ទង់មតិនឹងចំណាយពេលប្រហែល 20-45 នាទីដើម្បីបញ្ចប់។

## តើការសម្ងាត់របស់កូនខ្ញុំត្រូវបានការពារដោយរបៀបណា?

គ្រូរបស់កូនអ្នកនឹងផ្តល់ឱ្យកូនអ្នក នូវព័ត៌មានប្រើសម្រាប់ចូល(Login) ដែលមានលក្ខណៈតែមួយគត់សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ដើម្បី បំពេញការស្ទង់មតិ។ ព័ត៌មានប្រើសម្រាប់ចូលរបស់សិស្សគឺជាការកំណត់អត្តសញ្ញាណមួយដែលក្រសួងនឹងប្រើ ដើម្បីភ្ជាប់ ទិន្នន័យសម្រាប់គោលបំណងវិភាគ និងស្រាវជ្រាវតែប៉ុណ្ណោះ។ ព័ត៌មានដែលអាចកំណត់អត្តសញ្ញាណបានដូចជាឈ្មោះសិស្ស ឬលេខសិស្សប្រចាំរដ្ឋវិចថូរៀ (VSN) **មិនត្រូវ**បានប្រើសម្រាប់ការភ្ជាប់សំណុំទិន្នន័យទេ។ ទិន្នន័យប្រជាសាស្រ្តមួយចំនួនរបស់ សិស្ស (ឧទាហរណ៍ កម្រិតថ្នាក់រៀន ភេទ អាយុ ស្ថានភាពជនជាតិដើម Aboriginal និង/ឬ អ្នកកោះ Torres Strait) គឺបាន មកពីកំណត់ត្រារដ្ឋបាលដែលគ្រប់គ្រងដោយក្រសួង ហើយត្រូវបានភ្ជាប់ទៅលេខសម្គាល់ការចូលរបស់សិស្សម្នាក់ៗ ក្នុងអំឡុង ពេលរៀបចំការស្ទង់មតិ ដើម្បីគាំទ្រការគ្រប់គ្រងការស្ទង់មតិ។

ក្រុមហ៊ុនស្រាវជ្រាវ ORIMA Research នឹងប្រើតែព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សិស្សសម្រាប់គោលបំណងស្រាវជ្រាវ ដើម្បីជួយសម្រួល ដល់ការគ្រប់គ្រង និងការប្រមូលទិន្នន័យអំពីការស្ទង់មតិលើផ្នត់គំនិតចំពោះសាលារៀនប៉ុណ្ណោះ។ ដើម្បីធានាថាការសម្ងាត់នៃការ ឆ្លើយតបរបស់កូនអ្នកត្រូវបានការពារគ្រប់ពេលវេលា ទិន្នន័យដែលអាចកំណត់អត្តសញ្ញាណផ្ទាល់ខ្លួន នឹងមិនត្រូវបានកត់ត្រានៅ ក្នុងឯកសារឆ្លើយតបការស្ទង់មតិដែលក្រុមហ៊ុនស្រាវជ្រាវ ORIMA Research ផ្តល់ឱ្យក្រសួងនោះទេ។ ទិន្នន័យទាំងអស់ត្រូវបាន រក្សាទុកនៅក្នុងម៉ាស៊ីនមេដែលមានទីតាំងនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី ហើយការចូលប្រើប្រាស់ត្រូវបានដាក់កម្រិត ឱ្យតែបុគ្គលិកដែល កំពុងធ្វើការជាមួយគម្រោងនេះប៉ុណ្ណោះ។

ព័ត៌មានទាំងអស់ដែលប្រមូលបានអំពីកូនរបស់អ្នក នឹងត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយអនុលោមតាម *ច្បាប់ទិន្នន័យ និងកិច្ចការពារ ឯកជនភាព ឆ្នាំ 2014*  (Vic), *ច្បាប់កំណត់ត្រាសុខភាព ឆ្នាំ 2001* (Vic) និង*ច្បាប់កំណត់ត្រាសាធារណៈ ឆ្នាំ 1973* (Vic) ក៏ដូចជាគោលនយោបាយឯកជនភាពរបស់[សាលារៀន របស់ក្រសួងផងដែរ។](https://www.vic.gov.au/schools-privacy-policy)។ សូមកត់ចំណាំថា ស្របតាមបទបញ្ញត្តិខាងលើ និងគោលនយោបាយរបស់យើង មានករណីខ្លះយើងអាចត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ឲ្យចែករំលែកព័ត៌មានដែលផ្តល់ដោយកូន របស់អ្នក។ ជាឧទាហរណ៍ ក្នុងខណៈដែលមានហេតុការណ៍ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សុខភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់កូនអ្នក។

## តើលទ្ធផលនឹងត្រូវបានរាយការណ៍យ៉ាងដូចម្តេច?

ទិន្នន័យស្ទង់មតិសរុបទូទាំងរដ្ឋនឹងត្រូវបានប្រើដើម្បីរាយការណ៍អំពីគំនិតផ្តួចផ្តើម ហើយក៏អាចត្រូវបានប្រើនៅក្នុងការពិភាក្សាជា សាធារណៈអំពីបញ្ហាទាក់ទងនឹងការចូលរួម និងសុខុមាលភាពរបស់សិស្សផងដែរ។ ឧទាហរណ៍មួយនៃរបៀបដែលទិន្នន័យ ស្ទង់មតិត្រូវបានប្រើប្រាស់ពីមុនៗ គឺរួមមានការរាយការណ៍អំពីកម្រិតនៃការចូលរួមរបស់សិស្សនៅក្នុងរបាយការណ៍សង្ខេបស្តីពី ការធ្វើបាន នៅក្នុងរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំទៅកាន់សហគមន៍សាលា។

លទ្ធផលស្ទង់មតិក៏នឹងត្រូវបានរាយការណ៍ទៅសាលាវិញជាទម្រង់សរុបពេញមួយអំឡុងពេលនៃការស្ទង់មតិ។ ទិន្នន័យ ឬលទ្ធផល អំពីសិស្សម្នាក់ៗ នឹងមិនត្រូវបានចែករំលែកជាមួយសាលារៀនទេ។ ទិន្នន័យស្ទង់មតិទាំងអស់ដែលមាននៅក្នុងរបាយការណ៍ មានជាលក្ខណៈក្រុមសិស្សប៉ុណ្ណោះ ដូច្នេះគ្មានសិស្សម្នាក់ៗណាអាចត្រូវបានគេស្គាល់អត្តសញ្ញាណឡើយ។ នៅកន្លែងណាដែល មានចំនួនសិស្សតិច ទិន្នន័យនឹងត្រូវបានបិទបាំង ដូច្នេះសាលារៀនមិនអាចមើលលទ្ធផលសម្រាប់ក្រុមនោះបានទេ។

សាលារៀនរបស់អ្នកអាចចែករំលែកលទ្ធផលនៃការស្ទង់មតិជាមួយឪពុកម្តាយ និងអ្នកថែទាំ។

|  |
| --- |
| ជម្រើសសម្រាប់ការចូលរួម ការចូលរួមនៅក្នុងការស្ទង់មតិនេះគឺតាម**ការស្ម័គ្រចិត្ត**។ ប្រសិនបើអ្នក**មិនចង់**ឱ្យកូនរបស់អ្នកចូលរួមក្នុងការស្ទង់មតិទេ សូមជ្រើសយកការបដិសេធមិនចូលរួមតាមរយៈអ៊ីមែលទៅសាលារៀនរបស់អ្នក៖ [ivanhoe.ps@education.vic.gov.au](mailto:ivanhoe.ps@education.vic.gov.au)  before the survey commences on the 27th of May.ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សិស្សនឹងត្រូវបានចែករំលែកជាមួយក្រុមហ៊ុនស្រាវជ្រាវ ORIMA Research ដើម្បីជួយសម្រួល ដល់ការរៀបចំការស្ទង់មតិ មុនពេលបញ្ជាក់ការជ្រើសយកការបដិសេធមិនចូលរួមនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសយកការ បដិសេធមិនឱ្យកូនរបស់អ្នកចូលរួម សាលារៀនរបស់អ្នកនឹងធានាថាកូនរបស់អ្នកមិនត្រូវបានផ្តល់លទ្ធភាពចូលក្នុង កម្មវិធីស្ទង់មតិនោះទេ។ ព័ត៌មានលម្អិតរបស់សិស្សនឹងត្រូវបានលុបចោលដោយក្រុមហ៊ុនស្រាវជ្រាវ ORIMA Research នៅពេលការស្ទង់មតិនោះធ្វើហើយ។  ប្រសិនបើសាលារៀនរបស់អ្នកមិនបានទទួលអ៊ីមែលបញ្ជាក់ការបដិសេធលើការយល់ព្រម មុនកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមការ ស្ទង់មតិដូចខាងលើ វាមានន័យថា អ្នកយល់ព្រមឱ្យកូនរបស់អ្នកចូលរួមក្នុងការស្ទង់មតិឆ្នាំ 2024 លើផ្នត់គំនិតចំពោះ សាលារៀន**។** |

ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការស្ទង់មតិនេះ រួមទាំងសំណួរនានាដែលកូនរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានស្នើសុំឱ្យឆ្លើយ សូមចូលទៅកាន់ [ទំព័រព័ត៌មានអំពីការស្ទង់មតិ](https://www2.education.vic.gov.au/pal/data-collection-surveys/guidance/attitudes-school-survey)របស់ក្រសួងនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់បានព័ត៌មានបន្ថែម សូមនិយាយជាមួយគ្រូរបស់កូនអ្នក ឬទាក់ទងក្រសួងនេះតាមរយៈអ៊ីមែល [school.surveys@education.vic.gov.au](mailto:school.surveys@education.vic.gov.au)។

ដោយការគោរពដ៏ស្មោះ

ក្រសួងអប់រំ រដ្ឋវិចថូរៀ